Глагол + падеж Датив (кому? чему?) + падеж Аккузатив (кого? что?). Verb und Dativ + Akkusativ

Глаголы из серии давать, брать и говорить образуют следующий порядок слов в предложении:

Инфинитив	Nominativ (кто?)	Глагол	Dativ (кому?)	Akkusativ (что?)
erzählen	Jürgen	erzählt	Renate	einen Witz.
schenken	Michael	schenkt	der Mutter	einen Blumnstrauß.
zeigen	Erich	zeigt	uns	neue Fotos.
danken	Du	dankst	deiner Freundin	für die Einladung.

Структура предложения следующая:

Wer (кто) + Verb (что делает) + wem (кому) + was (что)

Список самых важных глаголов, которые требуют после себя датив и аккузатив

Эти глаголы относятся к базовому словарному запасу.

(...) = Датив можно убрать.

Глагол	Пример	Перевод
anvertrauen – доверять что-то кому-то	Sie hat ihm immer alles anvertraut.	Она ему все доверяла.
beantworten – отвечать комуто на что-то	Könnten Sie bitte mir bitte diesen Brief heute beantworten?	Могли бы Вы, пожалуйста, ответить мне на это письмо сегодня?
beweisen – доказывать кому- то что-то	Gerd muss dem Chef sein Recht beweisen.	Герд должен доказать шефу свое право.
borgen – давать в долг кому- то что-то	Ich kann dir leider mein Fahrrad nicht borgen.	К сожалению, я не могу одолжить тебе свой велосипед.

Глагол	Пример	Перевод
bringen – приносить кому-то что-то	Lisa bringt (uns) noch etwas zu trinken.	Лиза принесет (нам) что-то попить.
empfehlen – рекомендовать кому-то что-то	Könnten Sie meinem Freund eine gute Bar in Nähe empfehlen?	Могли бы Вы порекомендовать моему другу хороший бар неподалеку?
erklären – объяснять кому-то что-то	Soll ich jedes Mal (dir) dasselbe erklären?	Я обязан каждый раз тебе одно и то же объяснять?
erlauben – разрешать кому-то что-то	Der Arzt erlaubt dem kranken Jungen das Ausgehen nicht.	Врач не разрешает больному мальчику прогуливаться.
erzählen – рассказывать комуто что-то	Ich will euch einen tollen Witz erzählen.	Я хочу рассказать вам отличную шутку.
geben – давать кому-то что-то	Maria gibt dem Sohn keine Schokolade.	Мария не дает своему сыну шоко- лад.
glauben – верить кому-то в чем-то	Jetzt glaubt sie dir kein Wort.	Теперь она не верит ни одному тво- ему слову.
kaufen – покупать кому-то что-то	Vera kauft der Tochter ein schönes Kleid.	Вера покупает своей дочери красивое платье.
leihen – давать взаймы кому- то что-то	Du darfst niemandem dieses Buch leihen. Es gehört der Bibliothek!	Ты не можешь одалживать никому эту книгу. Она принадлежит библиотеке.
liefern – поставлять кому-то что-то	Die Post liefert (den Bürgern) jeden Tag mehrere Briefen und Pakete.	Почта доставляет (гражданам) каж- дый день письма и посылки.
mitteilen – сообщать кому-то что-то	Wir sind froh, Ihnen diese Nachricht mitzuteilen!	Мы рады сообщить Вам эту но- вость!
rauben – лишать, грабить	Sie raubten (der Bank) das ganze Geld.	Они украли (у банка) все деньги.
reichen – протягивать (пода- вать) кому-то что-то	Reichst du mir bitte das Salz?	Подашь мне соль, пожалуйста?
sagen – говорить кому-то что- то	Ich habe dir das tausendmal gesagt!	Я тебе это говорил тысячу раз!
schenken – дарить кому-то что-то	Andreas schenkt seiner Freundin ein Geschenk.	Андреас дарит своей девушке пода- рок.

Глагол	Пример	Перевод
schicken – посылать кому-то что-то	Wir haben Ihnen die Dokumente vorgestern geschickt.	Мы отправили Вам документы по- завчера.
schreiben – писать кому-то что-то	Im 19.Jahrhundert schrieb man oft (einander) Briefe.	В 19-ом столетии часто писали (друг другу) письма.
senden – отправлять кому-то что-то	Sie sendet ihren Eltern eine Ansichtskarte aus Wien.	Она посылает своим родителям видовую открытку из Вены.
stehlen – красть у кого-то что- то	Man hat (uns) den Schlüssel gestohlen.	(У нас) украли ключ.
überlassen - оставлять кому- то что-то	Er hat seinen Kindern sein Haus überlassen.	Он оставил своим детям дом.
verbieten – запрещать комуто что-то	Niemand kann dir das verbieten.	Никто не имеет права тебе это за- прещать.
versprechen – обещать комуто что-то	Gerd verspricht (uns) viel. Aber hält er sein Wort?	Герд обещает (нам) много. Но сдержит ли он свое слово?
wegnehmen – забирать у ко- го-то что- то	Tanja soll dem Sohn das Spielzeug wegnehmen.	Таня должна забрать у сына игруш- ку.
wünschen – желать кому-то что-то	Ich wünsche dir alles Gute und viel Glück.	Я желаю тебе всего хорошего и много счастья.
zeigen – показывать кому-то что-то	Haben Sie Herrn Schmidt die Rechnung schon gezeigt?	Вы показали господину Шмидту счет?

Выполните упражнения к уроку